II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. oktober 1983

om investeringsstøtte, som den britiske regering agter at yde med henblik på forøgelse af produktionskapaciteten for polypropylenfolie

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(84/94/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 93, stk. 2, første afsnit,

efter i henhold til nævnte artikel at have givet de interesserede parter en frist til at fremsætte deres bemærkninger, under henvisning til disse bemærkninger, og

ud fra følgende betragtninger :

Den britiske regering meddelte den 7. marts 1983 Kommissionen, at den havde til hensigt at yde støtte i henhold til artikel 8 i »Industrial Development Act 1982« på 1,35 mio £ til et investeringsprojekt, der vurderedes til 12,6 mio £, og hvis formål var forøgelse af produktionskapaciteten for polypropylenfolie i Swindon ;

formålet med den påtænkte investering er at modernisere en eksisterende produktionsenhed med en produktionskapacitet på 2 000 tons polypropylenfolie og forøge kapaciteten til 9 000 tons pr. år ;

Kommissionen besluttede den 20. april 1983 at indlede proceduren i EØF-traktatens artikel 93, stk. 2, idet den fandt, at den påtænkte støtte ville kunne ændre samhandelsvilkårene mellem medlemsstaterne på en måde, der strider mod den fælles interesse, og at støtte ikke forekom nødvendig for at tilskynde den berørte virksomhed til en adfærd, der kan tale for, at Kommissionen anvender en af undtagelsesbestemmelserne fra statsstøttens principielle uforenelighed med fællesmarkedet ;

som led i proceduren fremsendte den britiske regering sine bemærkninger den 26. maj 1983 ; i svaret fremhæves det, at støtten er nødvendig, fordi investeringsprojektet ikke vil kunne gennemføres uden støtten, idet den pågældende virksomhed ikke råder over tilstrækkelige midler ; den påtænkte kapacitetsforøgelse vil ikke kunne fordreje konkurrencen med Fællesskabets øvrige producenter af polypropylenfolie ;

myndighederne i to medlemsstater, en erhvervssammenslutning fra sektoren samt en konkurrerende virksomhed har meddelt, at de deler Kommissionens synspunkt med hensyn til de konkurrencefordrejninger, der vil kunne følge af det britiske støtteprojekt ;

det britiske støtteprojekt vil kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne, og det truer med at fordreje konkurrencen som omhandlet i EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, ved at begunstige den pågældende virksomhed og produktionen af polypropylenfolie ;

den planlagte støtte vil kunne bevirke, at den pågældende virksomhed, der allerede har en stærk stilling på emballagefoliemarkedet, får styrket sin konkurrencemæssige stilling, da cellofan er ved at blive fortrængt af polypropylenfolie på dette marked ; den her omhandlede sektor er allerede i en situation, hvor den eksisterende produktionskapacitet ikke udnyttes fuldt ud, og som vil kunne forværres, dersom der ved hjælp af statsstøtte skabes yderligere produktionskapacitet ;

i henhold til EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, er de støtteforanstaltninger, som svarer til de deri fastsatte kriterier, i princippet uforenelige med fællesmarkedet ; de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, indeholdte undtagelsesbestemmelser fra dette forbud, som er de seneste, der vil kunne finde anvendelse i det foreliggende tilfælde, opstiller de mål, der skal forfølges i Fællesskabets interesse og ikke blot støttemodtagerens interesse ; disse undtagelser skal fortolkes snævert i forbindelse med undersøgelsen af såvel støtteprogrammer med regionalt eller sektoralt sigte som enkelttilfælde, hvor generelle støtteordninger finder anvendelse, og navnlig kan der kun indrømmes undtagelse, når Kommissionen kan fastslå, at de begunstigede virksomheder uden en sådan støtte og ved markedsforholdene alene ikke ville kunne træffe dispositioner, der kan bidrage til virkeliggørelsen af et af de i undtagelserne omhandlede mål ;

at indrømme undtagelse for støtte, for hvilken der ikke foreligger en sådan modydelse, ville svare til at acceptere at samhandelen mellem medlemsstaterne blev påvirket og konkurrencen fordrejet, uden at Fællesskabet opnåede nogen fordel herved, samtidig med at det ville være en godkendelse af, at visse medlemsstater fik uberettigede fordele ;

når Kommissionen med udgangspunkt i nævnte principper gennemgår støttesager, skal den sikre sig, at der fra den modtagende virksomhed foreligger en modydelse, som gør støtten berettiget, dvs., at støtten er nødvendig for at fremme virkeliggørelsen af de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, omhandlede mål ; kan dette ikke påvises, er det klart, at støtten ikke bidrager til virkeliggørelsen af de i undtagelserne omhandlede mål, men tjener til forbedring af den pågældende virksomheds finansielle situation ;

i det foreliggende tilfælde er der ikke tale om en sådan modydelse fra den støttemodtagende virksomheds side ;

den britiske regering har ikke kunnet anføre, og Kommissionen har ikke kunnet påvise, noget forhold, der gør det berettiget at fastslå, at den pågældende støtte opfylder betingelserne for at kunne omfattes af en af de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, indeholdte undtagelsesbestemmelser ;

med hensyn til de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra a) og c), omhandlede undtagelsesbestemmelser vedrørende støtte til fremme af udviklingen i visse områder, må det fastslås, at Swindon-området ikke er et område, hvor levestandarden er usædvanlig lav, eller hvor der hersker en alvorlig underbeskæftigelse som omhandlet i litra a), den britiske støtte frembyder ikke de karakteristika, der er nødvendige for at fremme udviklingen af visse økonomiske regioner som omhandlet i den under litra c) nævnte undtagelsesbestemmelse ;

for så vidt angår undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra b), er der intet ved det pågældende projekt, som kunne give det karakter af et projekt, der er af fælleseuropæisk interesse, eller som kan afhjælpe en alvorlig forstyrrelse af en medlemsstats økonomi, og som gør anvendelsen af denne undtagelse berettiget : de sociale og økonomiske problemer i Det forenede Kongerige er, om end foruroligende, ikke væsentligt alvorligere end de tilsvarende problemer i de øvrige af Fællesskabets centrale områder, hvortil den pågældende medlemsstat hører, hvorimod der er en mere konkret risiko for overdreven støtteydelse, og enhver støtte vil i øvrigt kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne ; endelig er der intet i de foreliggende socioøkonomiske oplysninger om Det forenede Kongerige, som tyder på, at der er tale om alvorlig forstyrrelse af landets økonomi som omhandlet i traktaten ; den britiske regerings støtte har i øvrigt ikke til formål at afhjælpe en sådan situation ;

for så vidt angår undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra c), vedrørende støtte til fremme af udviklingen af visse erhvervsgrene, må det på baggrund af udviklingen inden for polypropylenfolieindustrien konkluderes, at modernisering og forøgelse af produktionskapaciteten ved hjælp af statsstøtte strider imod den fælles interesse på grund af den konkurrencefordrejning, som den påtænkte støtte vil kunne medføre for Fællesskabets øvrige producenter af polypropylenfolie ; dette gælder, selv om de nye anlæg medfører en vis forbedring i produktionsteknikken ;

herefter opfylder den britiske regerings støtteprojekt ikke betingelserne for at kunne omfattes af undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den britiske regering må ikke gennemføre det støtteprojekt til fordel for en virksomhed inden for den kemiske sektor med henblik på modernisering og udbygning af en enhed til produktion af polypropylenfolie, som blev anmeldt til Kommissionen den 7. marts 1983.

Artikel 2

Det forenede Kongerige underretter inden en måned fra meddelelsen af denne beslutning Kommissionen om de foranstaltninger, der er truffet for at efterkomme den.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det forenede Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles den 14. oktober 1983.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Medlem af Kommissionen